

Dampfschiff-Bissels von und nach **Euro pa** über die Cunard Line—Ca- nadianische Route.

Die wegen der Vorzüglichkeit ihres Dienstes so wohl bekannte Linie unterhält jetzt eine direkte Verbindung mit Canada.

Haben Sie Freunde oder Verwandte in Europa, für die Sie zu senden möchten? Wir können einfache Postkarten Ihnen und zu sehr geringen Kosten über Sie herüberbringen.

Unsere Raten nach Europa sind sehr niedrig. Jetzt ist die Zeit, Ihre Freunde zu besuchen und die alte Heimat wieder zu sehen.

Es wird sich für Sie lohnen, sich an irgend einen Agenten der Cunard Line in Ihrer Nachbarschaft zu wenden, oder an mich in Ihrer eigenen Sprache zu schreiben, ehe Sie Ihre Schiffskarte kaufen. Die Brief wird umgehend in Ihrer eigenen Sprache beantwortet werden.

H. E. Lidman,
General-Agent für West-Canada,
445 Main-Strasse,
Winnipeg, Man.

Regina.

Die Herren Joej O'Brien und Peter Deraut aus der Kolonie Kallmunt hielten uns letzte Woche einen willkommenen Besuch ab.

Herr M. Arpberger, bisher bei Odele ansässig, hat für sich seine Hütte verkauft und kehrt sein Zentrum verantwortet, und wird nun am 21. d. M. nach Regina überziehen.

Herr Christof Kahlmann in Kallmunt wurde am Montag, den 10. d. M. durch die Geburt eines männlichen Töchterchens erfreut. Mutter und Kind befinden sich wohl, und gratulieren den Eltern von Herzen. Herr Kahlmann war durch das Familienereignis verhindert, an der Hochzeit seines Schwagers R. Eberle in Dossin teilzunehmen.



Kaufleute können die Amherst Ganz-Leder-Schuhe erhalten von der Prairie Shoe Co., Regina, Saskatchewan, Rose Straße und 8. Avenue, Box 165 Phone 1601.

Herr Joej Egerl, Regina, hant an der St. John Straße, gegenüber dem Kommandantenhaus, einen großen modernen Lederstall, den er an Herrn Philipp Wang verpachtet hat. Der Stall wird noch vor der Ausstellung fertig werden, was wohl vielen unserer Leser sehr angenehm sein wird, da es heimlich noch schwieriger hant wird, als wenn es wiederkommt.

Nennenden Sonntag Nachmittag präsentiert der Börsenrat eine militärische Paradeschau im Rahmen der St. Marienkirche statt. Um volkstümliches Erleben aller Mitglieder wird es sorgen, die dringende Befreiung des Peruanischen Kriegs, die nicht Mitglieder des Volksvereins sind, mögen sich an der Paradeschau beteiligen und mit Anhänger anwenden.

Wir erlauben, dass Herr Theo. der Teufel, der bisher bei Herrn M. Amon in den Barbier-Geschäft des Victoria Hotels angestellt war, am Montag das Barbier-Geschäft, welches Herr Ambrosi bisher in Betrieb hält mit dem Victoria Hotel Pool Room an der 10. Ave. betreibt, färbt sich ein. Und weitere beiden Wände bekleidet Herr Domien für sein neues Unternehmen.

Herr Paul Bauer aus Marburg war in Asina und besuchte unsere Offizie. Herr Bauer hat keine Heimhütte nebst Pferden und Wagen verkauft und zwar zum Preis von \$30.00 per Ader, ausdrücklich der Erste. Die Ausrichten im letzten Jahr gut, und gedenkt Herr Bauer nächstens nach Marie zu gehen, um dort wenn möglich eine zweite Heimhütte zu kaufen, auf die er dann nach Beendigung der Erste überreden will.

Herr Ferdinand Kohlisch, der bereits gemeldet, seinen Poolroom und Regelbau verkaufen hat, legt jetzt seine Kapitäne in Gründen ein. Er kaufte letzthin ein Haus in Winnipeg Straße für \$1000 daat, ein Grundstück an der Toronto Str., für \$2000 daat, ein Haus an der Diana Str. für \$1500 daat und ein Badehaus für \$2500. Vorwärts nach Herr Kohlisch will nun den Grundstücks-Geschäft zunehmen und dürfte sich hier Gelegenheit bieten für jenseits, die Eigentum kaufen wollen.

Am Montag vergangener Woche wurde bei Herrn Stanislaus Antonius bei Dossin die Hochzeit seiner Tochter mit Herrn Alphonse Eberle von Kallmunt feierlich begangen. Eine große Zahl von Gästen hatte sich eingefunden, welche in dem geselligen Hause sehr gemütliche Stunden verlebten. Für vorzügliche Speise und Getränke war in reichstem Maße gesorgt, so dass der Aufbruch der Gäste am frühen Morgen sehr frühzeitig erfolgte, dehn sie liegen noch ein gutes Quantum des edlen Röses zurück. Den jungen Paar sagen wir unter herzlichen Glückwünschen.

Herr Pastor G. Herrmann hält seit einiger Zeit den Konfirmationsunterricht in seiner Gemeinde in Kallmunt. Vier Konfirmanden, 2 Jungen und 2 Mädchen, werden auf die Konfirmation vorbereitet. Die Konfirmation findet, will's Gott, im August statt.

Ein Unfall, der glücklicherweise eine ernste Folgen ableit, ereignete sich am Sonnabend am Bau des Parlaments-Gebäudes. Der Klempner Franz Trout, ein Bruder des Bettlers der Strand's Halle an der 11. Avenue, der bei der Stuhler-Eindrehung der großen Stuppel des Baus beschädigt ist, hieltte von der schwundigen Höhe und stürzte auf ein etwa 20 Fuß tiefer angebrachtes Gerüst auf, auf welchem er glücklicherweise liegen blieb. Wäre er über das Gerüst hinuntergefallen, so wäre er wahrscheinlich unrettbar verloren gewesen.

Wir möchten die deutschen Eltern von Schülern auf die Aufründerung aufmerksam machen, welche Herr Professor Landach zur Mitteilung an der "Lebenden Flagge" während der Ausstellung erläuterte. Herr Prof. Landach würdigte ganz besonders die Mitwirkung der deutschen Kinder, da er sagt, die zu verantwortlichen Sänger sind. Diese jungen Kinder, welche bereit sind, sich an der Vorführung zu beteiligen, sollten indes am Freitag, den 21. d. M. vor dem Auditorium des 9. M. C. A. (Christlichen Vereins junger Männer) an der Ecke von Cornwall Straße und 12. Avenue einzutragen, wo die Gesangproben stattfinden werden. Es werden zu dieser Vorführung etwa 300 Kinder gebracht, und möchten wir, unter Leitung der Eltern, ihnen einladend die Teilnahme zu gelassen.

Am Sonntag, den 16. Juli Nachmittags, vollzog Herr Pastor G. Herrmann von der evang.-luth. Gnadenkirche darüber eine Trauung. Die Brautleute waren: Herr Johann Horberg und Fräulein Ottlie Bader von Regina. Gottes Segen zum Ehestand!

Der Aufbau der zwei weiteren Städte wurde am 15. Juli vorgenommen, wobei der Börsenrat eine Baggernladung Schuttlasten von Herrn Christian Becker und zahlte für die 16. Stud den Preis von \$7500.00.

Herr Wilhelm Hoffmann, ein Herr, der vor etwa einem Jahr aus Deutschland nach Canada kam und legt in Winnipeg gelebt hat, ist nach Regina übergetreten, wo er der "Grauman Import Company" von Winnipeg (Dr. Minck) vertreten wird.

Der Börsenrat Herman Wilhelm, der längst in Privat-Pensionen seine Süßigkeiten erbliebenen Geschäft eröffnete, wurde von der Stadtgarde Staatsmeister wegen Raubes und Körperverletzung mit Todesfolge zu fünfzehn Jahren Gefängnis verurteilt. Der Thäter war bei Bezeugung der That noch nicht 18 Jahre alt.

Die Amerikaner in Frau Bullot, welche den Rundgangspiegel des Himalaya, 7200 Meter hoch, erfolgreich bestiegen hatte, rückte vor einigen Monaten eine französische Expedition aus, um den Huascaran-Piegel in Peru genau zu vermessen. Die Expedition ist nun zu Ende geführt. Das Ergebnis ist, dass der Huascaran-Piegel 6763 Meter über dem Meeresspiegel liegt, und befindet sich der kommende Frühling bringen darf.

Es ill steht die Amerikanerin Frau Bullot, welche den Rundgangspiegel des Himalaya, 7200 Meter hoch, erfolgreich bestiegen hatte, rückte vor einigen Monaten eine französische Expedition aus, um den Huascaran-Piegel in Peru genau zu vermessen. Die Expedition ist nun zu Ende geführt. Das Ergebnis ist, dass der Huascaran-Piegel 6763 Meter über dem Meeresspiegel liegt, und befindet sich der kommende Frühling bringen darf.

Milchgeschäft.
Die Wirtschaft einer gemeinnützigen Gesellschaft in Deutschland.

Deutscher Pool Room
und
Regelbau
sowie
Barbier-Geschäft.

Reichhaltiges Assortiment von Tabak,
Zigaretten und Cigarren.

Ambrosi & Fiesel
1528 30th Ave. Margaret Block

Rudolf Wittner
Deutscher Fleischer
und
Wurstmacher

1530 30th Ave. Margaret Block

Stets frisches Fleisch und
gute deutsche Wurst.
Etwas Mäßige Preise.

Frische Butter und Eier am Lager.

Achung Deutsche! Achung
Wöchentliche Fleischpreise
bei J. Gelsinger

Regina, 10. Ave., neben Vons Hotel.

Gedämpfte Schinken,

im Ganzen, leichte 20c p. Pf.

" schwere 18c p. Pf.

Gedämpfte Schinken, im

Ganzen, leichte 16-17c p. Pf.

Gedämpfte Specksteine,

im Ganzen, leichte 23c p. Pf.

" schwere 21c p. Pf.

Kalbfleisch..... 12½-13c p. Pf.

Kinderfleisch: Braten... 12½c p. Pf.

" Steak... 15c p. Pf.

Suppensteck 10c p. Pf.

Gedämpfte Wurst, im

Ganzen, leicht 17½c p. Pf.

Gedämpfte Schweine,

mogen 17½c p. Pf.

20 Pf. Eimer, garniert

reines Schmalz... \$3.25

" Compound Schmalz \$2.50

Sendungen nach außerhalb prompt

ausgeführt.

Farmers sind besonders auf-

merksam gemacht,

uns wissen zu lassen, wenn sie fettes

Wurst irgend welcher Art haben.

Wir zahlen die höchsten Preise.

J. Gelsinger,

Regina, 10. Ave., neben Vons Hotel.

Phone 522

500 Yards Gingham, regulär 25c,
jetzt 15c

1000 Yards Prints, reg. 15c und
17½c jetzt 10c

1000 Yards Stoffe für Damen-
kleider, regulär 75c und \$1.00,
jetzt 40c

1000 Yards Sommer-Blusen, regul.

\$1.50 und 2.00, jetzt \$1.25

Damen Sommer-Blusen, regul.

\$1.50 u. 1.00, jetzt 75c

Eisenwaren. Die größte und billigste Auswahl in allen Artikeln.

Schnittwaren

1000 Yards Stoffe für Damen-
kleider, regulär 75c und \$1.00,

jetzt 40c

1000 Yards Prints, reg. 15c und
17½c jetzt 10c

500 Yards Gingham, regulär 25c,
jetzt 15c

1000 Yards Sommer-Blusen, regul.

\$1.50 und 2.00, jetzt \$1.25

Damen Sommer-Blusen, regul.

\$1.50 u. 1.00, jetzt 75c

Frauen-Abteilung

Damen Sommer-Überzieher,
regulär \$14 und \$15,

jetzt \$9.00

Damen Sommer-Blusen, regul.

\$1.50 und 2.00, jetzt \$1.25

Damen Sommer-Blusen, regul.

\$1.50 u. 1.00, jetzt 75c

Herren-Abteilung

50 Herrenanzüge, regulär \$18 bis \$20,
jetzt \$12

Herrenhemden, regulär \$1.50 bis 1.75,
jetzt \$1.00

Unterwäsche, per Anzug 1.50 bis 1.75,
jetzt \$1.00

Birnen " reg. 20c, jetzt 15c

Ananas " reg. 25c, jetzt 15c

Frische Butter, regulär 25c, jetzt 20c

Catsup, regulär 15c..... jetzt 10c

Trockene Pfauen, reg. 15c,
jetzt 5 Pfund für..... 25c

Groceries

5 Pf. Kanne Tee, reg. \$1, jetzt 90c.

Erbsen in Kannen, reg. 15c, jetzt 12½c.

Pflaumen " reg. 17½c, jetzt 12½c.

Unterwäsche, per Anzug 1.50 bis 1.75,
jetzt \$1.00

Birnen " reg. 20c, jetzt 15c

Ananas " reg. 25c, jetzt 15c

Frische Butter, regulär 25c, jetzt 20c

Catsup, regulär 15c..... jetzt 10c

Trockene Pfauen, reg. 15c,
jetzt 5 Pfund für..... 25c

Mehl. Wir verkaufen das beste Mehl in der Stadt und garantieren jeden Zuck.

Farbier-Geschäft zu verkaufen.

Billigte

Ehmann Bros.

Ginkaufs-Quelle

Kirchliche Nachrichten.

Regina:

St. Mary's Kirche (römisch-katholisch). Gottesdienst mit deutscher Predigt jeden Sonntag früh 9½

und Nachmittags 4 Uhr Abendamt.

Sonntag, den 23. d. M., wird Hochw. Vater von Gottesdienst in New Warren abhalten.

Hochw. Vater Rapé hat am Sonntag, den 23. d. M., in Davidson Gottesdienst ab.

Evangelisch-Lutherische Gemeinde in Regina. — Jeden Sonntag, Vormittags 10½ Uhr, Gottesdienst im Hause des Pastors, Winnipeg Straße No. 1747, zwischen 10. und